



ADVANCE AXESS²AIR

Innovative concept

Das AXESS 2 Air ist ein sehr leichtes und hoch komfortables Kompaktgurtzeug mit Airbag. Das Produkt eignet sich sowohl für den Alltagsgebrauch als auch für Hike & Fly und Reisen. Die Innovation des geschlossenen und anströmungsunabhängigen Airbags bietet vor allem beim Start einen deutlich verbesserten Schutz. Ein Rettungsschirmfach ist in das LTF/EN zertifizierte Leichtgurtzeug integriert.

The AXESS 2 AIR is a very light and comfortable compact harness with an airbag. This product is suitable for everyday use as well as for Hike & Fly and travel. The innovative self-contained airbag provides a full level of protection at takeoff because the airbag does not need external airflow. This LTF/EN certified light harness comes with an integral reserve pocket.

L'AXESS 2 AIR est une sellette compacte équipée d'un airbag, très légère et extrêmement confortable. Elle est tout à fait adaptée à une utilisation sur site, au Hike & Fly et aux voyages. L'innovation réside dans un airbag fermé et totalement indépendant de l'écoulement de l'air, qui offre une protection nettement améliorée en particulier au décollage. Cette sellette light certifiée LTF/EN dispose d'un compartiment intégré pour le parachute de secours.



Light and compact

Dank einer konsequenten und intelligenten Gewichts-optimierung wiegt das AXESS 2 AIR nur knapp über 3 kg. Konsequenz, weil die Robustheit aller eingesetzten Materialien präzise auf die Anforderungen ausgerichtet wurde. Intelligent, weil neue Technologien und Verfahren zur Anwendung kommen, wie z.B. die aufwändige Schaumkonstruktion beim Airbag. Diese kommt ohne verschleissanfällige Hartteile und Ventile aus.

The AXESS 2 AIR weighs only just over 3 kgs as a result of the detailed attention given to all the materials used, always bearing in mind weight-saving priorities combined with the exact demands of each component. Intelligent input includes the use of new technology and experience - an example of which is the elaborate foam construction of the airbag which does its job without needing vulnerable hard items or valves.

Grâce à une optimisation sérieuse et intelligente du poids, l'AXESS 2 AIR pèse à peine plus de 3kg. Sérieuse, parce que tous les matériaux utilisés répondent à des exigences précises en terme de robustesse. Intelligente, parce que des technologies et des procédés innovants ont été intégrés, comme par exemple l'élément complexe en mousse qui compose l'airbag et permet de se passer de parties rigides ou de valve.



Comfortable

Der Komfort fängt bereits beim Start an. Das AXESS 2 AIR bietet eine hohe Bewegungsfreiheit am Boden und einfaches Hineinrutschen nach dem Abheben. Eine ausgeklügelte Gurtgeometrie und vielfältige Verstellmöglichkeiten runden den Komfort auch auf längeren Thermikflügen ab.

The comfort level is already evident before takeoff. The AXESS 2 AIR allows a lot of freedom-of-movement on the ground, and is easy to sit into after liftoff. Sophisticated harness geometry and a versatile range of adjustments complete the pilot's comfort even on long thermal flights.

Le confort se fait sentir dès le décollage. L'AXESS 2 AIR offre une grande liberté de mouvement au sol et permet de s'asseoir facilement une fois en l'air. Une géométrie astucieuse et de nombreuses possibilités de réglages parachèvent le confort même pour de longs vols thermiques.



Safe

Der kompakt verstaubare Airbag nimmt unmittelbar nach dem Auspacken automatisch seine Form und das volle Volumen ein. Der Airbag ist daher bereits am Boden, auch ohne konstante Luftanströmung, voll funktionstauglich. Dieses innovative System erfüllt die neuen LTF/EN Normen mit Spitzenwerten und bietet eine hohe passive Sicherheit.

The compact-stowing airbag automatically takes up its shape and full volume immediately after unpacking. The airbag is therefore already fully functioning on the ground, without needing the constant airflow of conventional airbags. This original system fulfils the new LTF/EN standards at the highest values and provides top level passive safety.

L'airbag, qu'on peut ranger de manière compacte, reprend, qu'on peut ranger de manière compacte, une fois déballé. Ainsi, même au sol et sans écoulement d'air, l'airbag est déjà tout à fait fonctionnel. Ce système innovant répond donc largement aux nouvelles normes LTF/EN et offre une grande sécurité passive.

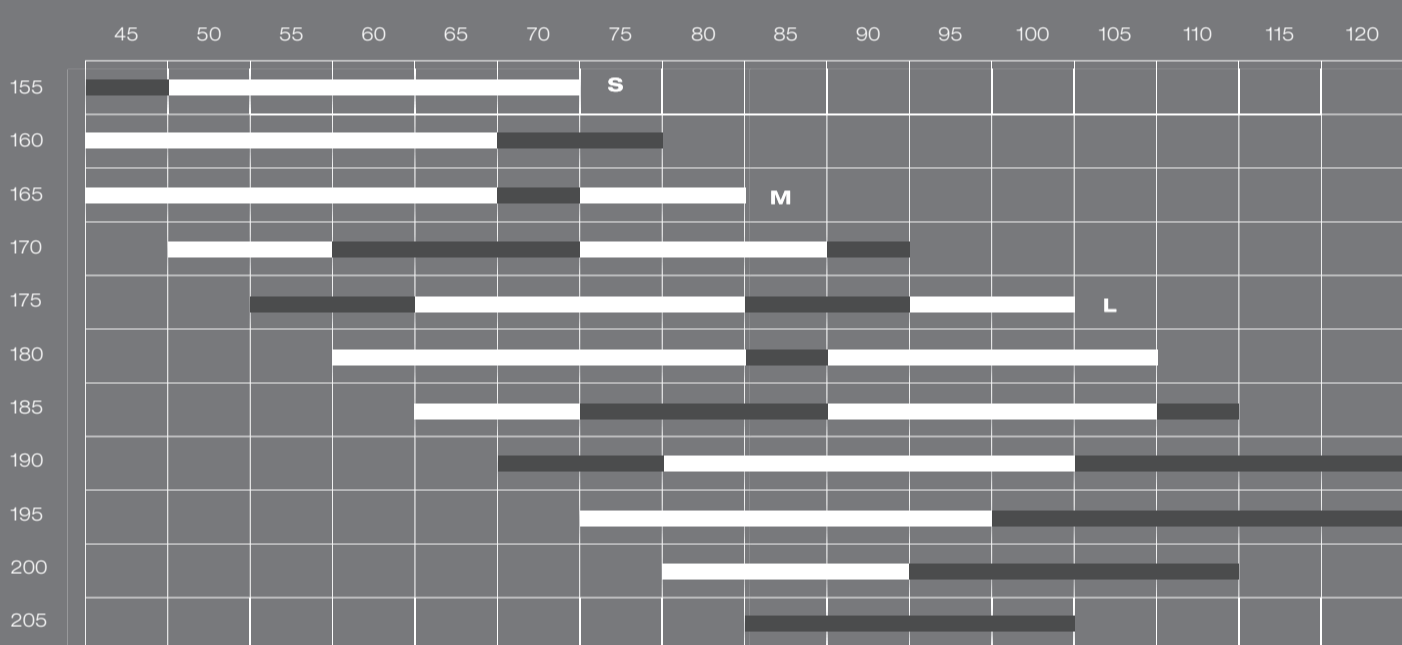




Size chart

Grösse, Height, Taille (cm)

↓ → Gewicht, Weight, Poids (kg)



■ passt in der Regel gut
■ muss individuell getestet werden (abhängig von Rücken- und Beinlänge)

■ generally fits well
■ has to be tested individually (depends on the back and leg length)

■ convient généralement bien
■ doit être testé individuellement (dépend de la longueur du dos et des jambes)

Many details

1. Auf zwei Schnallen reduziertes ADVANCE Verschluss-System
2. Carbonsitzbrett und Alu-Hauptkarabiner
3. Grössenadaptierbares Rettungsschirmfach
4. Zwei integrierte Seitentaschen, eine davon verschliessbar
5. Höhenverstellbare Schultergurt-Verbindung

1. Simplified two-buckle ADVANCE closure system
2. Carbon seatboard and alu carabiners
3. Adaptable size reserve compartment
4. Two integral side pockets, one with zip
5. Adjustable height shoulder strap link

1. Système de fermeture ADVANCE à deux boucles
2. Planche en carbone et mousquetons en alu
3. Compartiment du secours de taille modulable
4. Deux poches latérales intégrées, dont une fermable
5. Système de maintien des sangles d'épaules



Technical data



				S	M	L
Pilotengrösse	Pilot height	Taille pilote	cm	155-172	165-187	175-202
Breite Sitzbrett	Seatboard width	Largeur planche	cm	34	35.5	37
Tiefe Sitzbrett	Seatboard length	Profondeur planche	cm	38	41	43
Höhe Aufhängepunkte	Carabiner height	Hauteur points d'ancrage	cm	42	44	46
Breite Brustgurt	Chest strap width	Largeur sangle de poitrine	cm	42-54	42-54	42-54
Gewicht Gurtzeug	Weight of harness	Poids selette	kg	3.4	3.58	3.75
Belastungstest	Load test	Test en charge		DIN EN 1651, 120 kg		
Gütesiegel Airbag	Airbag certification	Homologation Airbag		LTF		
Farben	Colours	Couleurs		Blue Anthrazit, Orange Anthrazit		